

Brill's Companion to the Reception of Galen

Edited by

Petros Bouras-Vallianatos

Barbara Zipser



BRILL

LEIDEN | BOSTON

Contents

Acknowledgements	XI
List of Figures	XII
Latin Abbreviations of Titles of Galenic Works	XIII
Notes on Contributors	XVIII
Note to the Reader	XXVI

Introduction 1

Petros Bouras-Vallianatos and Barbara Zipser

PART 1

Galen in Late Antiquity and Byzantium

1	Galen's Early Reception (Second–Third Centuries)	11
	<i>Antoine Pietrobelli</i>	
2	Galen in Late Antique Medical Handbooks	38
	<i>Petros Bouras-Vallianatos</i>	
3	Galen's Legacy in Alexandrian Texts Written in Greek, Latin, and Arabic	62
	<i>Ivan Garofalo</i>	
4	Galen in Byzantine Medical Literature	86
	<i>Petros Bouras-Vallianatos</i>	
5	Galen in Byzantine <i>iatrosophia</i>	111
	<i>Barbara Zipser</i>	
6	Textual Transmission of Galen in Byzantium	124
	<i>Paola Degni</i>	
7	Galen in Non-medical Byzantine Texts, 600–1453	140
	<i>Dionysios Stathakopoulos</i>	

PART 2

Galen in the Medieval Islamic World

- 8 The Reception of Galen in the Syriac Tradition 163
Siam Bhayro
- 9 Ḥunayn Ibn Ishāq and the Creation of an Arabic Galen 179
Glen M. Cooper
- 10 From Commentary to Polemic: the Reception of Galen by Abū Bakr al-Rāzī 196
Pauline Koetschet
- 11 Avicenna between Galen and Aristotle 215
Gotthard Strohmaier
- 12 The Reception of Galen after Avicenna (Eleventh–Twelfth Centuries) 227
Miquel Forcada
- 13 Maimonides and Galen 244
Y. Tzvi Langermann
- 14 Galen and Ibn al-Nafis 263
Nahyan Fancy
- 15 The Reception of Galen in Ibn Abī Uṣaybi‘ah 279
Robert Alessi
- 16 The Reception of Galenic Pharmacology in the Arabic Tradition 304
Leigh Chipman

PART 3

Galen in the Medieval West

- 17 *Gloriosissimus Galienus*: Galen and Galenic Writings in the Eleventh- and Twelfth-Century Latin West 319
Monica H. Green

- 18 Arabic-Latin Translations: Transmission and Transformation 343
Brian Long
- 19 Translating Galen in the Medieval West: the Greek-Latin
Translations 359
Anna Maria Urso
- 20 Galen in the Medieval Universities, 1200–1400 381
Michael McVaugh
- 21 Galenic Pharmacology in the Middle Ages: Galen's *On the Capacities
of Simple Drugs* and its Reception between the Sixth and Fourteenth
Century 393
Iolanda Ventura

PART 4

Galen in the Renaissance and Beyond

- 22 Editions and Translations of Galen from 1490 to 1540 437
Stefania Fortuna
- 23 'Galenic' Forgeries of the Renaissance: an Overview on Commentaries
Falsely Attributed to Galen 453
Christina Savino
- 24 Renaissance Galenism, 1540–1640: Flexibility or an Increasing
Irrelevance? 472
Vivian Nutton
- 25 Galen in an Age of Change (1650–1820) 487
Maria Pia Donato
- 26 Galen into the Modern World: from Kühn to the *Corpus Medicorum
Graecorum* 508
†Piero Tassinari

PART 5

Galen in Other Cultures

- 27 The Reception of Galen in Hebrew Medieval Scientific Writings 537
Carmen Caballero-Navas
- 28 The Reception of Galen in the Armenian Tradition (Fifth–Seventeenth Centuries) 559
Alessandro Orengo, with contributions by Irene Tinti
- 29 Galen in the Late Antique, Byzantine, and Syro-Arabic Alchemical Traditions 577
Matteo Martelli
- 30 Galen in Asia? 594
Ronit Yoeli-Tlalim
- 31 Medieval Portraits of Galen 609
Stavros Lazaris
- Index Rerum et Nominum 639
- Index Locorum 657